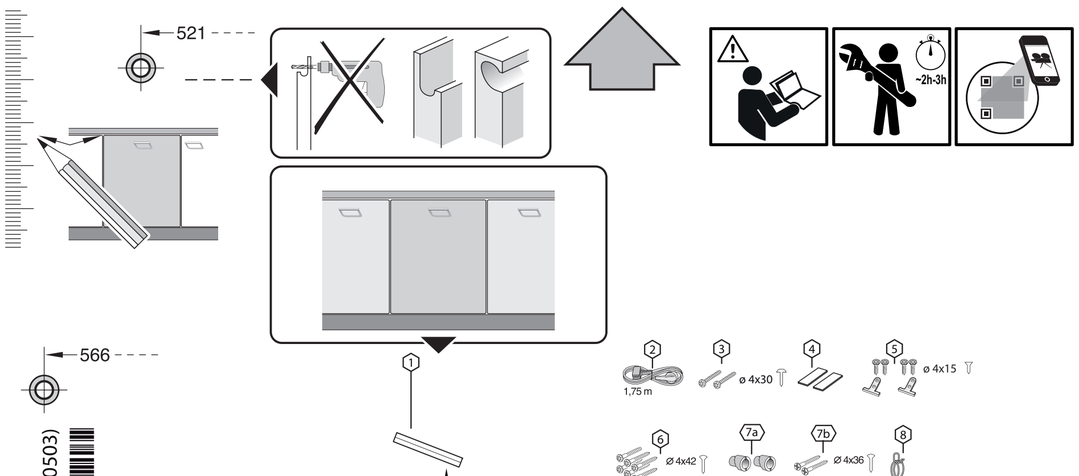
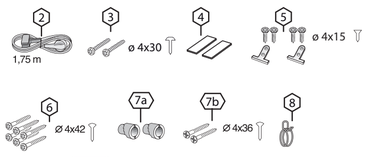
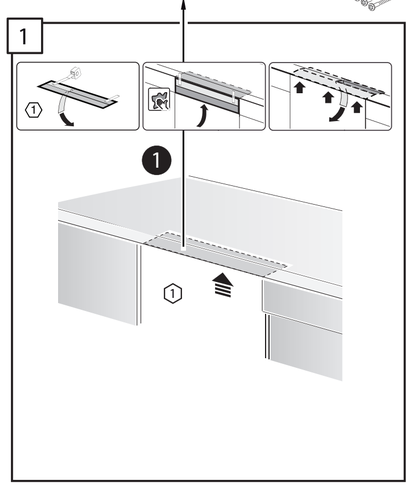
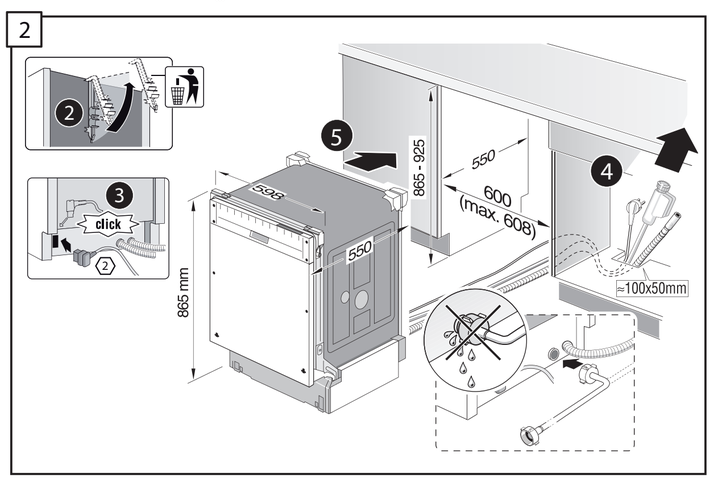
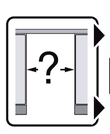


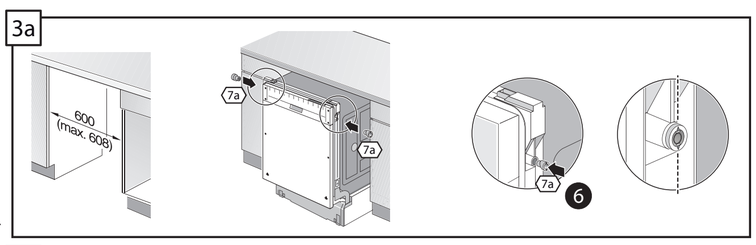


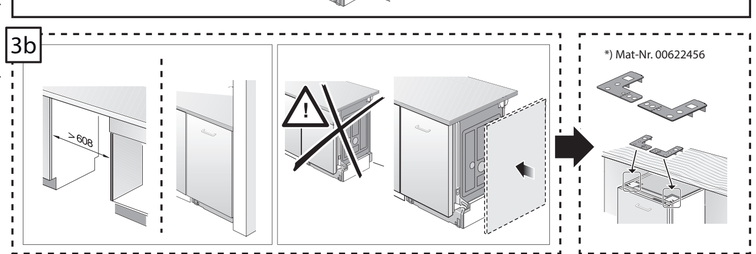
de	Montageanleitung *) über den Kundendienst erhältlich
en	Installation instructions *) Available from our after-sales service
fr	Notice d'installation *) disponible via le service après-vente
nl	Installatie-instructies *) bij de servicedienst verkrijgbaar
it	Istruzioni d'installazione *) disponibile presso il servizio di assistenza clienti
el	Οδηγίες εγκατάστασης *) διαθέσιμο από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών
es	Instrucciones de montaje *) disponible a través del Servicio de Atención al Cliente
pt	Instruções de instalação *) pode ser adquirido nos nossos Serviços Técnicos
sv	Installationsanvisningar *) går att beställa via service
no	Installasjonsveiledning *) fås hos kundeservice
fi	Asennusohjeet *) saatavissa huoltopalvelusta
da	Installationsvejledning *) Fås hos kundeservice
tr	Kurulum talimatları *) müşteri hizmetlerinden temin edilebilir
ru	Инструкция по установке *) можно приобрести через сервисную службу
cs	Pokyny k instalaci *) k dostání v zákaznickém servisu
pl	Instrukcje montażu *) do nabycia w punkcie serwisowym
hu	Telepítési útmutató *) a vevőszolgálaton keresztül kapható
hr	Upute za instalaciju *) može se kupiti kod servisne službe
mk	Упатства за инсталирање *) достапно преку сервисната служба
sl	Navodila za montažo *) na voljo prek pooblaščenega servisa
sr	Uputstva za montažu *) može se dobiti preko korisničkog servisa
et	Paigaldusjuhised *) saadaval hooldekeskuse kaudu
lt	Įrengimo instrukcijos *) galima įsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje
lv	Uzstādīšanas instrukcijas *) var saņemt klientu apkalpošanas dienestā
sk	Pokyny na inštaláciu *) dostupné prostredníctvom zákazníckeho servisu
sq	Udhëzimet e instalimit *) marrja e mundshme përmes shërbimit të klientit
ar	تعليمات التركيب *) يمكن الحصول عليها من خدمة العملاء
ko	설치 설명서 *) 고객 서비스센터를 통해 구입 가능
zh	安装说明 *) 可向客户服务索取
uk	Інструкція з монтажу *) Через сервісну службу
ro	Instrucțiuni de instalare *) se pot obține de la serviciul de asistență pentru clienți
bg	Инструкции за монтаж *) предоставя се от службата за обслужване на клиенти
ja	設置説明書 *) カスタマーサービスを通じて入手可能
he	הוראות התקנה *) זמין דרך שירות הלקוחות
id	Petunjuk pemasangan *) Tersedia di Layanan Pelanggan
kk	Орнату нұсқаулықтар *) сервистік қызмет арқылы алуға болады
zh-hk	安裝說明 *) 可向售後服務站索取
zh-tw	安裝說明 *) 可向客戶服務單位索取
uz	O'rnatish bo'yicha yo'riqnomalar *) sotishdan keyingi xizmat orqali olish mumkin
is	Uppsetningarleiðbeiningar *) fáanlegt gegnum notendabjónustuna

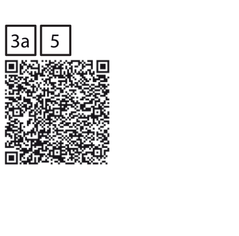


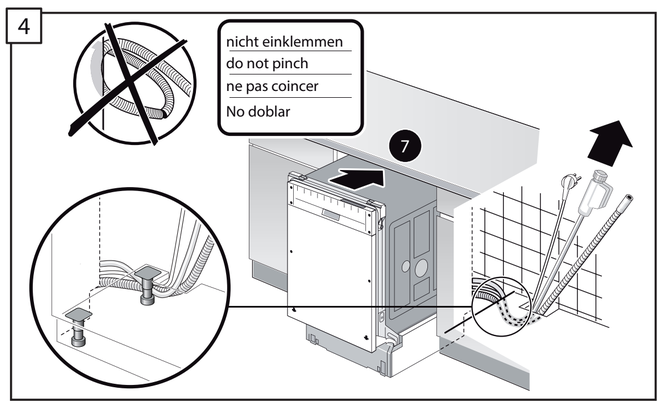


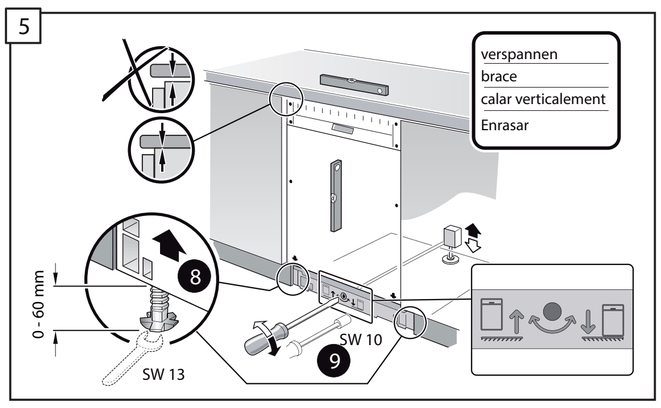


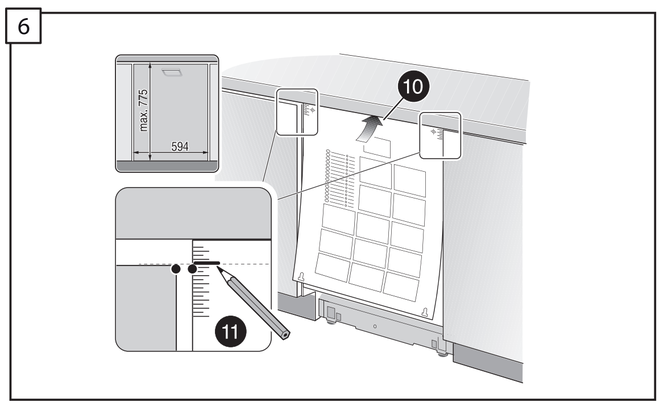


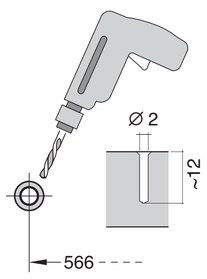


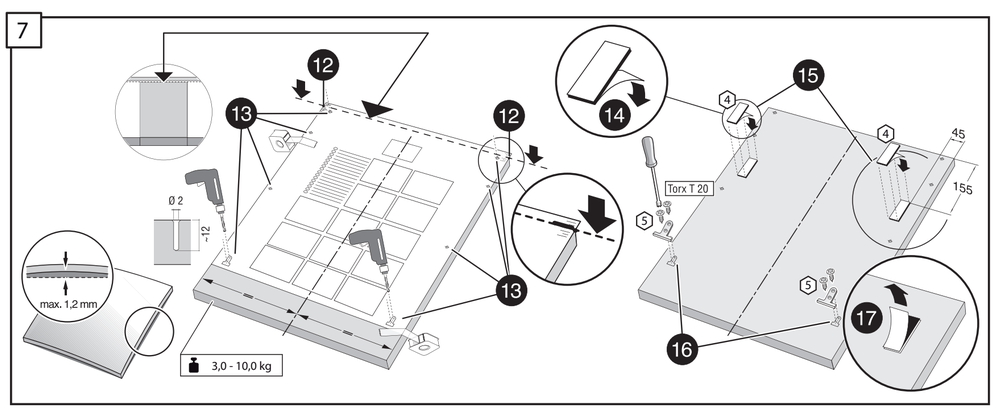


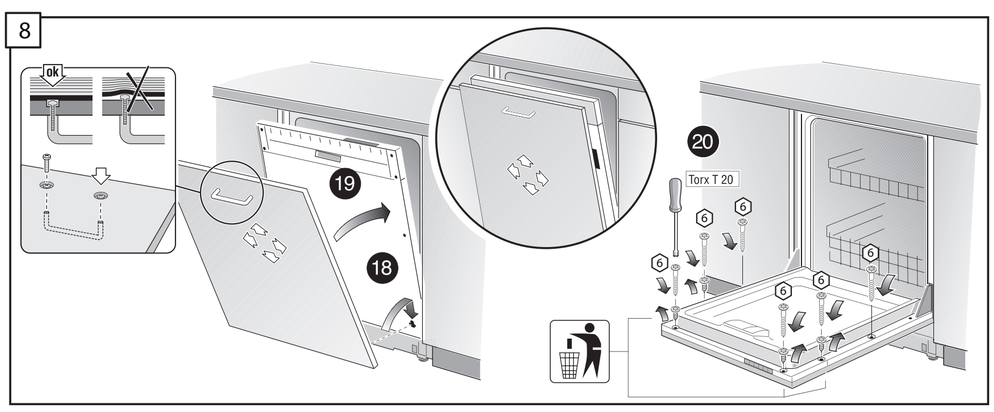


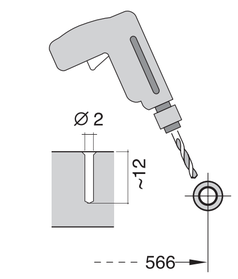


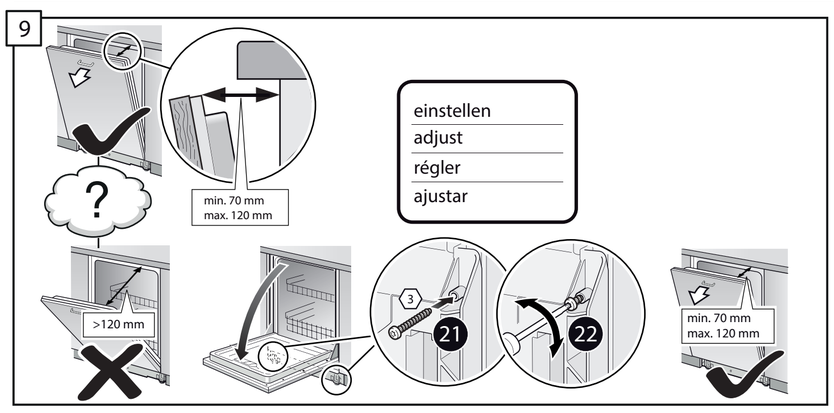


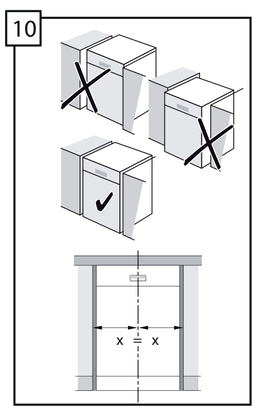


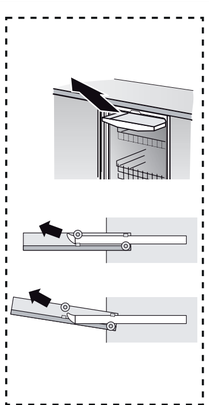


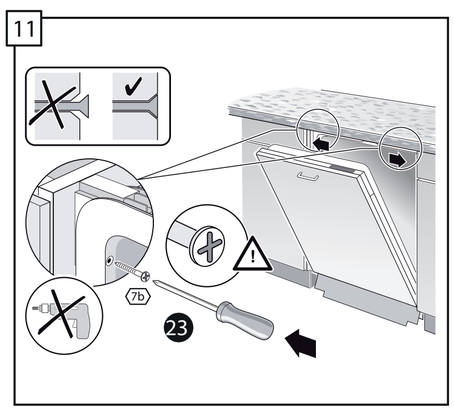


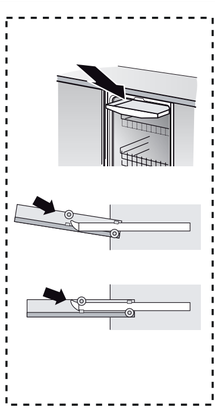


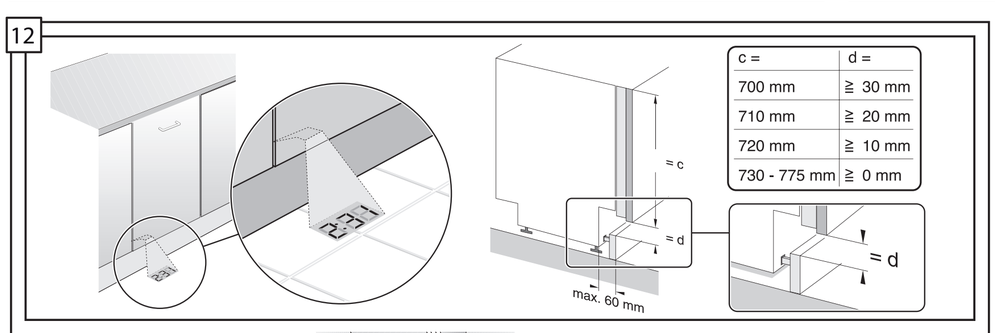


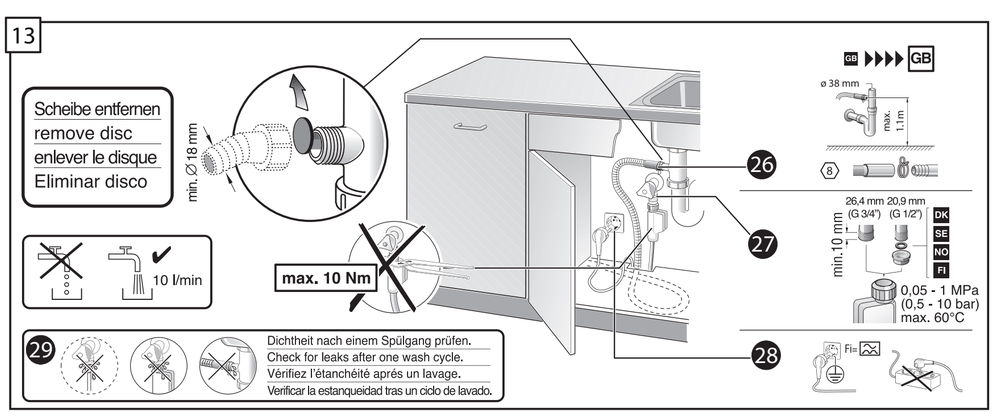


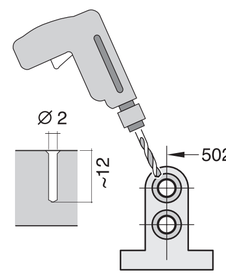


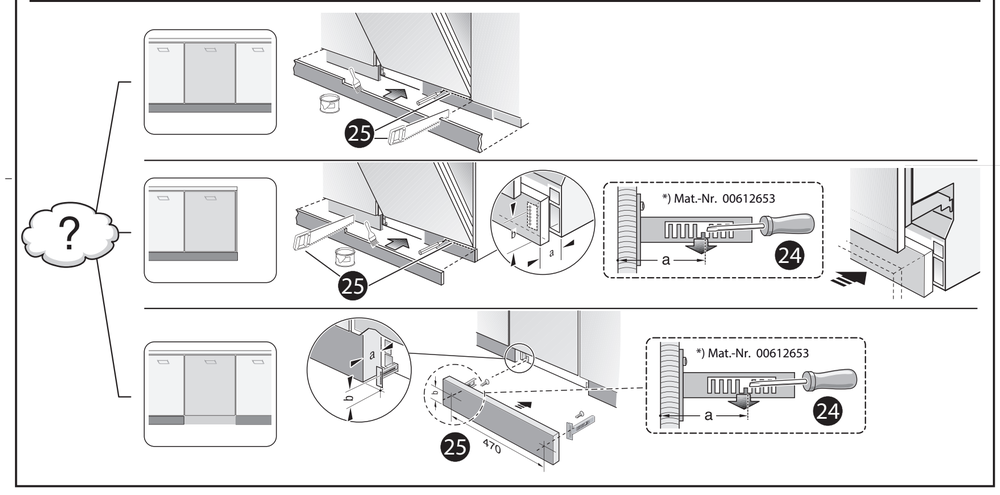


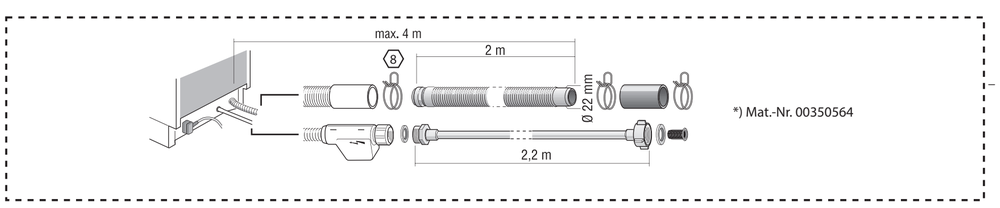


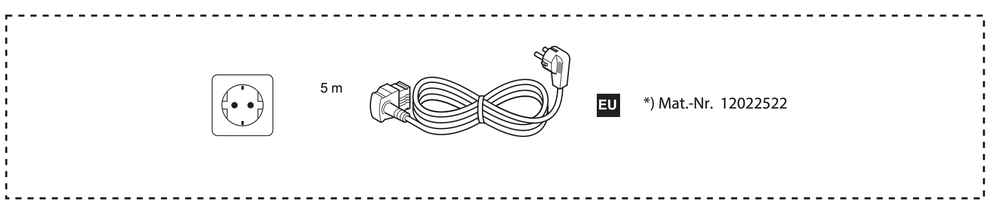


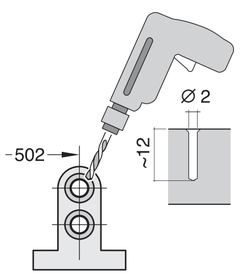


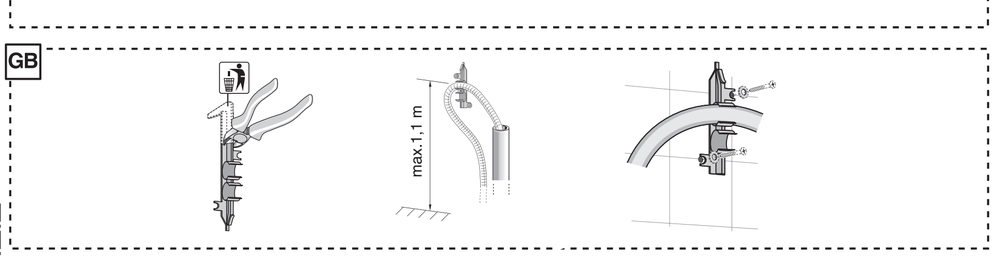












GV 64x Voll-I - 86,5 cm - k. SW 9001 999 376 (0503)

521

566

~2h-3h

1,75 m

ø 4x30

ø 4x15

Ø 4x42

Ø 4x36

click

865 - 925

865 mm

550

600 (max. 608)

~100x50mm

max. 775

594

*) Mat-Nr. 00622456

nicht einklemmen
do not pinch
ne pas coincer
No doblar

verspannen
brace
calar verticalement
Enrasar

0 - 60 mm

SW 13

SW 10

Torx T 20

3,0 - 10,0 kg

max. 1,2 mm

Ø 2

~12

566

502

einstellen
adjust
régler
ajustar

min. 70 mm
max. 120 mm

>120 mm

Scheibe entfernen
remove disc
enlever le disque
Eliminar disco

10 l/min

max. 10 Nm

Dichtheit nach einem Spülgang prüfen.
Check for leaks after one wash cycle.
Vérifiez l'étanchéité aprés un lavage.
Verificar la estanqueidad tras un ciclo de lavado.

ø 38 mm

min. 10 mm

26,4 mm (G 3/4") 20,9 mm (G 1/2")

0,05 - 1 MPa
(0,5 - 10 bar)
max. 60°C

c =	d =
700 mm	≧ 30 mm
710 mm	≧ 20 mm
720 mm	≧ 10 mm
730 - 775 mm	≧ 0 mm

max. 60 mm

max. 4 m

2 m

2,2 m

Ø 22 mm

*) Mat.-Nr. 00350564

5 m

*) Mat.-Nr. 12022522

*) Mat.-Nr. 00612653